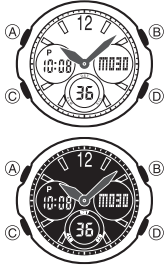


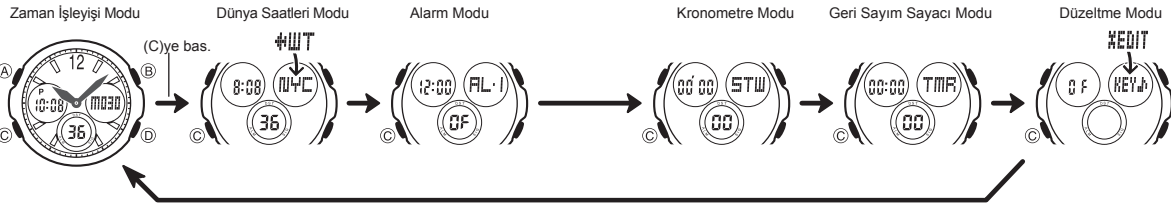
## Bu Kılavuz Hakkında



- Saatinizin modeline bağlı olarak ekran yazıları karartma üzerine ışıklandırma ya da ışıklandırma üzerine karartma olarak gösterilebilir. Bu kılavuzdaki ekranlarda ışıklandırma üzerine karartma harfler kullanılmıştır.
- Tuş kullanımları yandaki resimde de gösterildiği gibi harfler kullanılarak gösterilmiştir.
- Kolaylık olması açısından örnek ekranlardaki analog ibreler gösterilmemiştir.
- Bu kılavuzun her bölümü saatin her işlevi ile ilgili bilmeniz gereken bilgileri sunmak üzere tasarlanmıştır. Daha detaylı ve teknik bilgi için "Referans" bölümüne bakınız.

## Genel Rehber

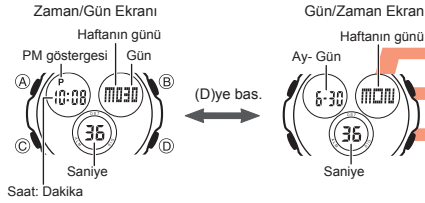
- Bir moddan diğer bir moda geçmek için (C)yi kullanınız.
- Her türlü modda (ayarlar ekranının görüntüde olması hariç) (B)ye basarak ekranı aydınlatabilirsiniz.



## Zaman İşleyişi

Bu saatteki dijital ve analog zaman işleyişleri birbirinden farklıdır. Dolayısıyla analog ve dijital saat birbirinden farklı ayarlanır.

- Zaman İşleyişi Modunda (D)ye basarak Zaman/Gün ekranı ile Gün/Zaman ekranı arasında geçiş yapabilirsiniz.



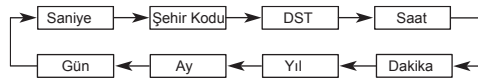
## Dijital Saat ve Tarihi Ayarlamadan Önce Burayı Okuyunuz!

Bu saatteki Zaman İşleyişi Modu ile Dünya Saatleri Modu birbiriyle bağlantılı çalışır. Bu yüzden saat ve tarih ayarı yapmadan önce Bulduğunuz Şehir Kodunu (saati normalde kullandığınız şehir) ayarlamamız gerekir.

- Halihtazırdaki Bulduğunuz Şehir Kodu ayarını görmek için Zaman İşleyişi Modunda (A)ya basınız.
- Şehir kodlarıyla ilgili tüm bilgilerin için "Şehir Kodları Tablosu"na bakınız.

## Dijital Saat ve Tarihi Ayarlamak İçin

- Zaman İşleyişi Modunda saniyeler yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Böylece ayarlar ekranına geçersiniz.
- Aşağıdaki sırada dizili olan diğer ayarlara geçiş yapmak için (C)yi kullanınız.



- Ayarlamak istediğiniz bölüm yanıp sönmeye başladığında (D) ve (B)yi kullanarak aşağıda gösterildiği gibi ayarlama yapınız.

Ekran	Bunu yapmak için:	Bunu kullanın:
50	Saniyeleri sıfırlamak için (00)	(D)ye bas.
T4C	Şehir kodunu değiştirmek için	(D) (doğu) ve (B) (batı)
OF	Yaz saati uygulaması (ON) ile Standart saat (OFF) arasında seçim yapmak için	(D)ye bas.
P 10:58	Saat ya da dakika ayarı için	(D) (+) ve (B) (-)
2008	Yıl ayarı için	(D) (+) ve (B) (-)
6:30	Ay ya da gün ayarı için	

- DST ayarları için "Dijital Saatte Yaz Saati Uygulaması Ayarları (DST)"na bakınız.

- (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.

- Halihtazırdaki ekrandaki saniye hanesindeki rakamlar 30 ile 59 arasında iken saniyelerin sıfırlanması, dakika bölümüne +1 dakika ilave edilmesine neden olur. Fakat saniye bölümündeki sayı haneleri 00 ile 29 arasında bir rakamdaysa, sıfırlanmaları sonucu dakikalara ekleme yapılır.
- Yıl ayarı 2000 ile 2099 arasında yapılabilir.
- Saatinizdeki tamamen otomatik takvim özelliği eksik yılların ve farklı ay uzunluklarının otomatik algılanmasını sağlar. Bir kez tarih ayarı yaptığınızda, pil değişimi hariç bu ayarları tekrar gözden geçirmeniz gerekmez.
- Haftanın günü tarih ayarlarına bağlı olarak otomatik gösterilir (yıl, ay, gün).
- 1'den 9'a kadar olan rakamların başına 0 eklenir.
- Örnek: Ayın 11 01 olarak gösterilir.

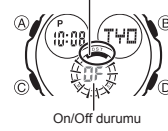
## Dijital Saatte Yaz Saati Uygulaması Ayarları (DST)

Yaz saati uygulaması, Standart saate 1 saat ekleme yapılarak oluşturulan bir uygulamadır. Fakat her ülke ve her bölge bu uygulamayı kullanmaz.

## Zaman İşleyişi Dijital Saatte DST ile Standart Saat Arasında Seçim Yapmak İçin

- Zaman İşleyişi Modunda saniyeler yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Böylece ayarlar ekranına geçersiniz.
  - (C)ye 2 kez basarak DST ayarları ekranını görüntüleyiniz.
  - (D)yi kullanarak Yaz Saati Uygulamasını (ON göstergesi) ya da Standart Saati (OFF göstergesi) seçiniz.
  - (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.
- Yaz saati uygulaması açıldığında DST göstergesi Zaman İşleyişi Modu, Alarm Modu ve Düzeltme Modu ekranlarında ekranda görünür.

## DST göstergesi



## Dünya Saatleri

Seçili şehir kodunun zaman diliminde şu an ki saat



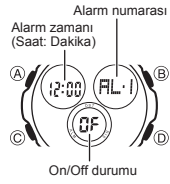
## Bir Şehir Kodunda Yaz Saati ile Standart Saat Arasında Seçim Yapmak İçin

- Dünya Saatleri Modunda (D)yi kullanarak Yaz saati/Standart saat ayarını değiştirmek istediğiniz şehir kodunu bularak görüntüleyiniz.
- (A)yi bir saniyelikine basılı tutarak Yaz Saati uygulamasını (DST göstergesi) ya da standart saat göstergesini (DST görünmez) seçiniz.
- Dünya saatleri modunda yaz saati uygulaması açılmış bir şehir kodunu görüntülediğinizde DST göstergesi ekrana gelir.
- DST/Standart saat ayarı sadece seçtiğiniz şehir için geçerli olur. Diğer şehirler bu ayardan etkilenmezler. Görüntülediğiniz şehir kodu Zaman İşleyişi Modunda bulunduğunuz şehir kodu olarak seçtiğiniz kods bu bölümden yaz saati-standart saat ayarını yapamazsınız. Bulduğunuz şehir kodunun DST ayarlarını değiştirmek için "Dijital Saat ve Tarihi Ayarlamak İçin" adlı bölüme bakınız.

## DST göstergesi



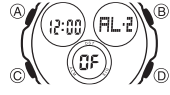
## Alarmlar



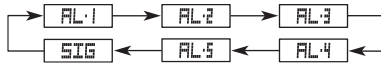
Birbirinden bağımsız 5 Günlük Alarm ayarı yapabilirsiniz. Alarmlardan biri açıldığında alarm zamanına ulaşan saatiniz alarm çalacaktır. Saat başı sinyali açarak saatinizin her saat başı 2 sinyal sesi vermesini de sağlayabilirsiniz.

- Alarm Modunda 6 ekran vardır. Bu ekranlardan 5'i alarmlar içindir (Alarm 1 den - Alarm 5'e kadar), ve biri de saat başı sinyali içindir (SIG).
- Bu bölümdeki tüm işlemler (C)ye basarak girebileceğiniz Alarm Modunda yer almaktadır.
- 3 alarm sinyali çeşidinden birini seçebilirsiniz.

## Alarm Zamanını Ayarlamak İçin



1. Alarm modunda (D)yi kullanarak ayarlamak istediğiniz alarm ekranını bulunuz.



- Alarm ayarı yapmak için AL.1 ile AL.5 arasında sıralanmış olan ekranlardan birini seçiniz.
- Bir alarm seçtikten sonra alarm zamanının saat haneleri yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. bu ayarlar ekranıdır.
  - Bu işlem alarmı otomatik olarak açar.
- Saat ve dakika haneleri arasında geçiş yapmak için (C)yi kullanınız.
- Bir ayar bölümü yanıp sönerken D (+) ve B (-) ile ayarlamayı yapınız.
  - 12 saat formatını kullanarak alarm zamanını ayarlıyorsanız a.m (gösterge yok) ya da p.m (PM göstergesi) ayarını doğru yapmaya dikkat ediniz.
- (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.

## Alarm İşlemi

Alarm, saatin hangi modunda olduğunu önemsemeksizin 10 saniye boyunca çalar. Çalan alarmı susturmak için herhangi bir tuşa basabilirsiniz.

## Alarmı Test Etmek İçin

Alarm modunda (D)yi basılı tutarak alarmın sesini duyabilirsiniz. Alarm, seçtiğiniz sinyal çeşidine göre çalar.

## Bir Alarmı Açıp Kapatmak İçin



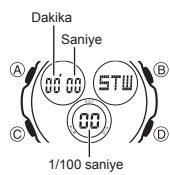
- Alarm Modunda (D) ile bir alarm seçiniz.
- (A) ile alarmı açınız (ON göstergesi) ya da kapatınız (OFF göstergesi).
  - Bir alarm açıldığında (AL.1-AL.5) alarm açık göstergesi Alarm Modu ekranında görünür.
  - Alarm Modu dışındaki tüm modlarda alarm açık göstergesi açılan her alarmın yerine gösterilir.
  - Alarm çalarken alarm açık göstergesi ekranda yanıp söner.

## Saat Başı Sinyalini Açıp Kapatmak İçin



- Alarm Modunda (D)yi kullanarak saat başı sinyali (SIG) seçiniz.
- (A) ile onu açınız (ON göstergesi) ya da kapatınız (OF göstergesi).
  - Saat başı sinyali açıldığında, saat başı sinyali açık göstergesi Alarm Modu ekranında görüntülenir.
  - Saat başı sinyali açıldığında, saat başı sinyali açık göstergesi Alarm Modu hariç tüm modların ekranlarında

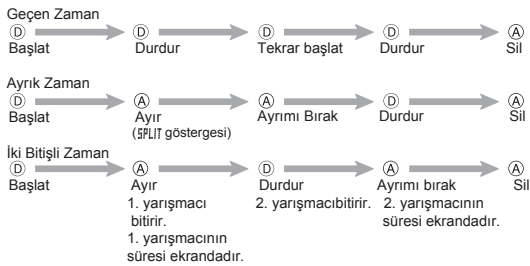
## Kronometre



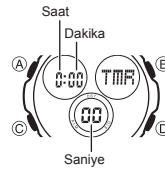
Kronometre, geçen zaman, ayrık zaman ve iki bitişli zamanları ölçmenizi sağlar.

- Kronometrenin görüntü aralığı 59 Dakika ve 59.99 Saniyedir.
- Kronometre siz onu durdurana dek her limitine ulaştığında sıfırdan başlayarak sayımına devam eder.
- Kronometre Modundan çıksanız bile kronometre işlemine devam eder.
- Bir ayrık zaman ekranda dondurulmuş Kronometre modundan çıkarsanız ayrık zaman silinir ve saat geçen zaman ölçümüne döner.
- Bu bölümdeki tüm işlemler (C)ye basarak girebileceğiniz Kronometre modunda yer almaktadır.

## Kronometre ile Zaman Ölçümleri



## Gerİ Sayım Sayacı



Gerİ sayım sayacının başlangıç zamanını 1 dakika ile 24 saat arası bir zamana ayarlayabilirsiniz. Gerİ sayım sıfıra ulaştığında saat sinyal verecektir.

- Otomatik tekrar fonksiyonu, gerİ sayım sıfıra ulaştığında sayımı orijinal değerinden tekrar baştan başlatarak devam ettiren bir fonksiyondur.
- Bu bölümdeki tüm işlemler (C) tuşuna basarak girebileceğiniz Gerİ Sayım Sayacı modunda bulunmaktadır.

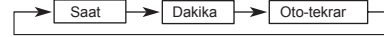
## Gerİ Sayım Sayacını Kullanmak İçin

- Gerİ sayım Sayacı modunda (D)ye basarak gerİ sayım sayacını başlatınız.
- Gerİ sayımın sonuna ulaştığında otomatik tekrar kapalıysa siz herhangi bir tuşa basarak susturmazsanız 10 saniye boyunca alarm çalar. Alarm susunca otomatik olarak ekrana gerİ sayım başlangıç zamanı gelir.
  - Otomatik tekrar açıksa, gerİ sayım durmaksızın balangaç saatine dönerek sayımına devam eder. Gerİ sayım sıfıra ulaştığında alarm çalar.
  - Siz Gerİ Sayım Sayacı Modundan çıkarsanız bile gerİ sayım sayımına devam eder.
  - Çalışan gerİ sayımı duraklatmak için (D)ye basınız. Sayımı kaldığı yerden devam ettirmek için tekrar (D)ye basmanız yeterlidir.
  - Bir gerİ sayım işlemini tamamen iptal etmek için önce (D)ye basarak sayımı duraklatınız. Daha sonra (A)ya basınız. Böylece gerİ sayım başlangıç zamanına dönersiniz.

## Gerİ Sayım Sayacı Ayarlarını Şekillendirmek İçin



- Gerİ Sayım Sayacı Modunda gerİ sayım başlangıç zamanı ekrandayken, saat haneleri yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Böylece ayarlar ekranına geçersiniz.
  - Gerİ sayım başlangıç zamanı görüntülenmiyorsa "Gerİ Sayım Sayacını Kullanmak İçin" adlı bölüme bakarak gerekli prosedürü yerine getiriniz.
- Aşağıdaki sırada dizili olan ayarlara geçmek için (C)yi kullanınız.



- Bir ayar bölümü yanıp sönerken (B) ve (D) ile aşağıdaki gibi ayarlamayı yapınız.

Ekran	Bunu yapmak için:	Bunu kullanın:
0:00	Saat ya da Dakika ayarı için	D (+) B (-).
OF	Otomatik tekrarı açıp (ON) kapatmak (OF) için	(D)ye bas.

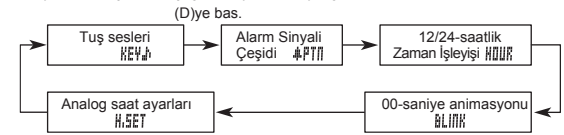
- Gerİ sayım başlangıç zamanını 24 saat ayarlamak için 0:00 ayarı yapınız.
- (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.
- Bu fonksiyon açıldığında (TMR) otomatik tekrar açık göstergesi Gerİ Sayım Sayacı modunda ekrana gelir.
  - Otomatik tekrar fonksiyonunun sık kullanımı pili zayıflatır.

## Düzeltilme Modu

Düzeltilme modunu kullanarak aşağıdaki ayarları yapabilir ya da bu ayarları fabrika ayarlarına geri döndürebilirsiniz.

- Tuş sesleri on/off
- Alarm sinyali çeşidi
- 12/24-saatlik zaman işleyişi
- 00-saniye göstergesi on/off
- Analog saat ayarı

- Ayarları fabrika ayarlarına döndürdüğünüzde analog saat ayarı değişmez.
- Bu bölümdeki tüm işlemler (C)ye basarak girebileceğiniz Düzeltilme modunda yer alır.
- (D)ye her basışınızda aşağıdaki ayarlar sırayla görüntülenir.



## Tuş Sesleri

Tuş sesleri saatin tuşlarını kullandığınızda duyulan sestir. Tuş seslerini isteğinize göre açabilir ya da kapatabilirsiniz.

- Tuş seslerinin kullanımını kapatsanız da Alarm, Saat başı sinyali ve Gerİ Sayım Sayacı modunun alarmı normal çalışmaya devam eder.

## Tuş Seslerini Açıp Kapatmak İçin

- Düzeltilme Modunda (D)yi kullanarak Tuş Sesleri seçimi ekranını görüntüleyiniz.
- (A)yi kullanarak tuş seslerini açınız (ON) ya da kapatınız (OF).



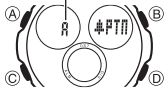
**Alarm Sinyali Çeşidi**

3 Alarm sinyali çeşidinden birini seçebilirsiniz ( A , B , ve C ).

- Halihazırda seçili olan alarm sesini duymak için "Alarmı Test Etme İçin" adlı bölüme bakınız.

**Alarm Sinyali Çeşidini Değiştirmek İçin**

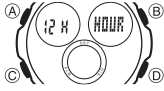
Alarm sinyali çeşidi



1. Düzeltme Modunda (D) ile Alarm Sinyalinin Seçimi bölümünü seçiniz.
2. (A) ile bu ayarı değiştiriniz.

**12/24-saatlik Zaman İşleyişi**

12 saatlik ya da 24 saatlik zaman işleyişi seçebilirsiniz.

**12 saat ya da 24 saat Formatını Seçmek İçin**

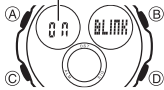
1. Düzeltme Modunda (D)yi kullanarak 12/24 saatlik zaman işleyişi ekranını seçiniz.
2. (A)yi kullanarak 12 saat formatını (12H) ya da 24 saat formatını (24H) seçiniz.
- 12 saat formatında öğleden gece 11:59'a kadar PM göstergesi ekrandadır. Gece yarısından öğlen 11:59'a kadar ise ekranda herhangi bir gösterge bulunmaz.
- 24 saat formatında saat 0:00 ile 23:59 arasında işler, ekranda herhangi bir gösterge bulunmaz.
- Burada seçtiğiniz 12/24 saatlik zaman işleyişi saatin tüm diğer modları için de geçerli olur.

**00-Saniye Animasyonu**

Ekran gösterilerini açmak ya da kapatmak için bu bölümü kullanınız. Ekran gösterileri, Zaman İşleyişi Modu ve Dünya Saatleri Modundaki (ayarlar ekranı hariç) saniye haneleri 00'a geldiğinde ekrandaki göz kırpış hareketidir.

**00-Saniye Göstergesini Açıp Kapatmak İçin**

On/Off durumu



1. Düzeltme Modunda (D)yi kullanarak 00-Saniye gösterisini seçiniz.
2. (A)yi kullanarak 00-saniye gösterisini açınız (ON) ya da kapatınız (OF).

**Analog Saatin Ayarlanması**

Analog ibreleri, dijital saatin geçirdiği zamanı göstermediğinde aşağıdaki prosedürü kullanarak analog saati ayarlayınız.

**Analog Saati Ayarlamak İçin**

1. Düzeltme Modunda (D)yi kullanarak Analog İbrelere Ayarlanması ekranını seçiniz.
2. Halihazırda dijital saat ekranda yanıp sönmeye başlayana dek (A)ya basınız. Bu analog saat ayarır.
3. (D)yi kullanarak 20 saniyelik ilerleyişlerle saati ayarlayınız.
  - (D)yi basılı tutmanız analog saatin daha hızlı ayarlanmasını sağlar.

- Eğer analog saati ayarlamaz çok uzun sürecekse önce (D)ye basarak ayarı hızlandırır. Daha sonra (B)ye basarak saati bu hıza kilitleyiniz. Bu sayede iki tuşa da basmanıza gerek kalmaz. Siz herhangi bir tuşa basana dek saat bu şekilde çalışır. Fakat 12 saatlik bir döngü tamamlanırsa ya da herhangi bir alarm çalarsa (alarm, saat başı sinyali ya da geri sayım sinyali) bu hızlı sayım durur.

**4. (A)ya basarak ayarlar ekranından çıkınız.**

- Siz ayarlar ekranından çıktığınızda saatiniz dakika ibresini otomatik olarak saniye sayımına döndürecekler.

**Düzeltme Modundaki Tüm Ayarların Fabrika Ayarlarına Döndürülmesi**

Düzeltme Modunda saatten bip sesi gelip ekranda '12H' yanıp sönmeye başlayana dek (B) ve (D) tuşlarını yaklaşık 3 saniye basılı tutunuz.

- Böylece tüm Düzeltme Modu maddeleri fabrika ayarlarına döndürülür.

Tuş sesleri	ON
Alarm Sesi Çeşidi	A
12/24-saatlik Zaman İşleyişi	12H
00-saniye Animasyonu	ON

**Referans**

Bu bölüm saatinizle ilgili daha detaylı ve teknik bilgileri içermektedir. Aynı zamanda çeşitli işlevler ve saatin içeriğiyle ilgili öneriler, uyarılar ve notlar içermektedir.

**Otomatik Geri Dönüş Özelliği**

- Ekranda yanıp sönmekte olan haneler bulunduğu halde 2-3 dakika herhangi bir tuş kullanımı yapmazsanız saat o zamana kadar yaptığınız ayarları kaydedip otomatik olarak ayarlar ekranından çıkar.
- Alarm ya da Düzeltme Modlarında herhangi bir işlem yapmaksızın 2-3 dakika kalırsanız saat o zamana kadar yaptığınız ayarları kaydedip otomatik olarak Zaman İşleyişi moduna döner.

**Tarama**

Bir çok moda ve ayar işlevinde (B) ve (D) tuşları, ekrandaki bilgilerin taranmasında kullanılır. Birçok durumda, bu tuşları basılı tutmak yapılan işlemin hızlanmasını sağlar.

**Arka Ekranlar**

Zaman İşleyişi, Dünya Saatleri, Alarm ya da Düzeltme Moduna girdiğinizde karşınıza çıkan ekrandan bu modlarda son görüntülemiş olduğunuz ekrandır.

**Dünya Saatleri**

- Dünya Saatleri Modundaki saatlerin saniye sayımı, Zaman İşleyişi Modundaki saniye sayımı ile eş zamanlı ilerler.
- Bütün Dünya Saatleri Modundaki saatler, Zaman İşleyişindeki halihazırda saat ayarına göre UTC zaman farklılıkları uyarınca hesaplanır.
- UTC farklılığı, ilgili şehrin bulunduğu zaman dilimi ile Greenwich Ana Saati arasındaki farktır.
- UTC harfleri, zaman ayarında bir dünya standardı olan "Universal Time Coordinated" (Ulusalarası Saat Koordinasyonu)nun kısaltılmışıdır. Atomik (cesium) saatlerin microsaneyeleri doğru şekilde işletmesiyle çalışır. Dünya'nın hareketine göre eksik saniyeler eklenir ya da çıkarılır.

**Aydınlatma Uyarıları**

Bir LED (light-emitting diode) karanlıkta ekran okunmasını kolaylaştırmak için ekranı aydınlatır. Herhangi bir moda (ayarlar ekranının görüntüde olması hariç) (B)ye basarak ekranı 2 saniyelik aydınlatılabilir.

- Aydınlatma direk güneş ışığı altında kullanıldığında ekranın okunmasını zorlaştırır.
- Alarm çalarken aydınlatma otomatik olarak söner.
- Aydınlatmanın sık kullanımı pili zayıflatır.

**Şehir Kodları Tablosu**

Şehir Kodu	Şehir	UTC Farklılığı	Aynı zaman dilimindeki diğer ana şehirler
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YYR	Vancouver	-08.0	Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
SFO	San Francisco		
LAX	Los Angeles		
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
MEX	Mexico City	-06.0	Winnipeg, Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
MIA	Miami	-05.0	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NYC	New York		
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YYT	St. Johns	-03.5	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RAI	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
BCN	Barcelona	+01.0	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Madrid
PAR	Paris		
MIL	Milan		
ROM	Rome		
BER	Berlin		
ATH	Athens	+02.0	Helsinki, Beirut, Damascus, Cape Town
JNB	Johannesburg		
IST	Istanbul		
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	
MLE	Male		
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+06.0	
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
SIN	Singapore	+08.0	Kuala Lumpur, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
HKG	Hong Kong		
BJS	Beijing		
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo		
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam	+10.0	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney		
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

\*Aralık 2006 verilerine dayanmaktadır.